

<b>PARITAIR COMITÉ 111.3 METAAL - MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW</b>	<b>COMMISSION PARITAIRE 111.3 CONSTRUCTIONS METALLIQUE, MECANIQUE ET ELECTRIQUE</b>
<i>Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 2014</i>	<i>Convention collective de travail du 12 décembre 2014</i>
<b>VERLENGING EN AANPASSING VAN DE SECTORALE SWT-REGELING</b>	<b>PROLONGATION ET MODIFICATION DU REGIME RCC SECTORIEL</b>
<b>Artikel 1. - Toepassingsgebied</b>	<b>Article 1. – Champ d’application</b>
Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werklieden van de ondernemingen welke bruggen en metalen gebinten monteren, die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, met uitzondering van die ondernemingen die tot de sector van de metaalverwerking behoren.	La présente convention collective de travail s’applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l’exception des entreprises appartenant au secteur des entreprises de fabrications métalliques.
Onder werklieden wordt verstaan de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.	On entend par “ouvriers”, les ouvriers et les ouvrières.
<b>Artikel 2 – Verlenging</b>	<b>Article 2 – Prolongation</b>
Het artikel 18, §3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 maart 2014 inzake het nationaal akkoord 2013-2014 (124612/CO/111-03) dat betrekking heeft op het SWT op 58 jaar op basis van artikel 3§2 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, wordt, binnen de wettelijke mogelijkheden, verlengd tot en met 31 december 2017, voor zover de werklieden in toepassing van de van toepassing zijnde reglementering voldoen aan de geldende loopbaanvoorwaarde.	L’article 18, §3 de la convention collective de travail du 17 mars 2014 concernant l’accord national 2013-2014 (124612/CO/111-03) qui concerne l’âge RCC à 58 ans sur base de l’article 3, §2 de l’arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d’entreprise, est prorogé dans les limites des possibilités légales jusqu’au 31 décembre 2017 inclus, pour autant que les ouvriers, en application de la réglementation en vigueur, atteignent la condition de carrière d’application.
De leeftijd wordt verhoogd van 58 tot 60 jaar.	L’âge est augmenté de 58 ans à 60 ans.
2.2. Arbeiders ontslagen in het kader van een SWT gedurende de looptijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst en die de leeftijd van 60 jaar bereiken tijdens de geldigheidsperiode van deze collectieve arbeidsovereenkomst, genieten het recht op een aanvullende vergoeding zoals bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974, op voorwaarde dat zij op het einde van hun loopbaan het beroepsverleden bedoeld in artikel 2, §1, vierde lid van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage kunnen aantonen.	2.2. Les ouvriers qui sont licenciés dans le cadre d’un RCC durant la durée de validité de cette convention collective de travail et qui atteignent l’âge de 60 ans durant la période de validité de cette convention collective de travail, bénéficient du droit à l’indemnité complémentaire telle que prévue par la convention collective de travail n° 17, conclue au sein du Conseil National du Travail le 19 décembre 1974, à condition qu’ils justifient, à la fin du contrat de travail la condition de carrière professionnelle visée à l’article 2, §1, alinéa 4, de l’arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d’entreprise.



**Artikel 3 - Duur**

**Article 3 - Durée**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur. Ze treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2017.

La présente convention collective du travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur au 1er janvier 2015 et cesse de produire ses effets au 31 décembre 2017.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten onder de ontbindende voorwaarde dat het reglementair kader de toepassing ervan onmogelijk maakt zonder dat andere rechten geopend worden, dan deze voorzien in deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Cette convention collective de travail est conclue sous la condition résolutoire que le cadre réglementaire rende impossible son application, sans que d'autres droits que ceux prévus dans cette convention collective de travail soient ouverts.